

Point de départ



1. Echelle de l'aisance

Sur une échelle de 1 à 10, à quel point estimez-vous être à l'aise, capable, compétent(e) en anglais ? Entourez la réponse qui vous correspond ou ajoutez le nombre qui vous convient.

En ce qui me concerne, je me sens à l'aise en anglais la plupart du temps donc le 9 me correspond.

A vous !

- 0 – pas du tout, jamais
- 2,5 – un petit peu, rarement
- 5 – moyennement, parfois
- 7,5 – plutôt, souvent
- 10 – totalement, toujours

2. Quels sont vos **points forts** en anglais? Dressez-en la liste la plus complète possible en soulignant ce qui vous correspond ci-dessous. Puis donnez un maximum d'exemples, les plus précis possibles, dans l'encart qui suit.

- 2.1. Avez-vous des **connaissances théoriques** (des savoirs, des connaissances acquises): la grammaire, le lexique, la phonologie (c'est-à-dire la phonétique, l'intonation, l'accentuation de l'anglais oral), la civilisation (ou bien l'histoire-géographie), la littérature, la traduction...
- 2.2. Avez-vous des **compétences pratiques** (qu'on appelle aussi le savoir-agir, le savoir-faire, ou bien les compétences acquises par la pratique, c'est-à-dire l'application des connaissances dans la vie quotidienne): la compréhension, l'expression, l'interaction (par exemple sous forme de dialogues, de courriers)... à l'écrit ? à l'oral ?
- 2.3. Avez-vous des **méta-compétences** (autrement dit un savoir-être, des qualités personnelles, des stratégies cognitives) comme la concentration, la motivation, l'organisation, la patience, la créativité, la conscience, le courage...

- 2.1. Dans mon cas, j'ai beaucoup de connaissances théoriques en ce qui concerne la grammaire, le lexique, la phonologie, de par mon métier. J'aime beaucoup la littérature anglo-saxonne.
- 2.2. J'ai plus de facilités pour la compréhension, qu'elle soit orale ou écrite, qu'en expression, parce que je suis de nature timide. Je peux m'exprimer à l'oral en continu sans problème.
- 2.3. J'aime beaucoup m'organiser parce que je n'aime pas perdre de temps pour ce qui me semble inutile. Je suis la plus efficace lorsqu'il s'agit de créer quelque chose.

A vous !

3. Qu'est-ce qui vous permet d'affirmer que ce sont vos points forts ?

Est-ce une réalité objective, évaluée, mesurée par un test officiel comme le CECRL (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues), le Cambridge Certificate, le TOEFL (Test of English as a Foreign Language), le TOEIC (Test of English for International Communication)... ?

Ou bien s'agit-il d'un ressenti, donc de votre appréciation subjective ? Si tel est le cas, sur l'échelle de l'aisance de 0 à 10, quel est le degré que vous vous attribuez pour chaque point fort ?

C'est une réalité objective puisqu'on m'a attribué le CAPES qui me permet aujourd'hui d'enseigner l'anglais au sein de l'Education Nationale. Mais c'est également une appréciation subjective : je me rends bien compte que quand je parle anglais, les anglophones me comprennent (quel soulagement !).

3.1. Connaissances théoriques : 8

3.2. Compétences pratiques : 9

3.3. Méta-compétences : 8

A vous !

4. Quelles sont **3 difficultés** que vous avez su **surmonter** en anglais? Bien entendu, vous pouvez aller au-delà de 3 difficultés qui ne le sont plus. Les amorces suivantes peuvent vous aider :

1. Avant, je n'osais pas parler de peur d'être ridicule.

Maintenant, je prends des risques,

parce que je me suis rendu compte que c'était la meilleure façon de progresser, donc de ne plus être ridicule.

2. Avant, je ne connaissais pas autant de vocabulaire.

Aujourd'hui, mon lexique continue de s'étendre,

parce que je cherche, je vérifie et je tâche de retenir chaque fois que je rencontre un mot nouveau.

3. Avant, je détestais écrire des lettres en anglais.

Aujourd'hui, je sais sous quelle forme elles doivent se présenter en anglais,

parce que j'ai fait des recherches et que cette connaissance me permet d'être plus à l'aise.

A vous !

1.

- Avant, je...

- Maintenant, je...

parce que j'ai...

2.

- Avant, je...

- Maintenant, je...

parce que j'ai...

3.

- Avant, je...

- Maintenant, je...

parce que j'ai...

5. Aujourd'hui, quels sont vos **3 principaux points faibles** en anglais? Qu'est-ce que vous pouvez encore améliorer dans votre anglais ? Vous pouvez vous inspirer des suggestions de la question 1 (connaissances, compétences, méta-compétences).

5.1. J'ai peu de connaissances théoriques pour la civilisation et la traduction parce que j'aime moins ces aspects-là de la langue anglaise.

5.2. L'interaction orale, c'est-à-dire les dialogues, me posent toujours problème avec des inconnus parce que je ne sais pas à l'avance ce dont on va parler. Mais c'est la même chose en français – je ne peux pas non plus contrôler la conversation à l'avance !

5.3. J'ai beaucoup à apprendre en ce qui concerne la patience et je travaille quotidiennement mon courage et mon engagement pour atteindre mes objectifs...

A vous !

6. A nouveau, s'agit-il d'une mesure objective ou de votre appréciation personnelle et subjective ? Comme pour la question 3, si tel est le cas, sur l'échelle de l'aisance de 0 à 10, quel est le degré que vous vous attribuez pour chaque point fort?

Pour ces 3 sujets, il s'agit de ma seule appréciation.

6.1. A l'université, j'étais parfaitement capable d'avoir des notes plus que correctes en civilisation et en traduction parce que j'y tenais. Mais personnellement, je m'attribuerais 4.

6.2. Je suis souvent mal à l'aise lors d'échanges oraux, et ce, quelle que soit la langue. Je dirais que je suis à 5. Je suis capable de le faire, mais je trouve ça désagréable.

6.3. Enfin, en ce qui concerne ma patience, mon courage et mon engagement, je dirais que je suis à 5. Et je fais tout pour augmenter ce chiffre !

A vous !

7. Pourquoi avez-vous ces points faibles? Quelles en sont les causes ?

7.1. La traduction et la civilisation m'intéressent moins que la grammaire, le lexique, la phonologie et la littérature. J'aime comprendre l'anglais instantanément et je ne vois donc pas trop l'intérêt de traduire. Pour ce qui est de la civilisation, il y a tellement de faits différents dans l'histoire, qui me paraît sans cesse mouvante, que j'ai l'impression d'avoir du mal à suivre.

7.2. Je suis timide et j'aime contrôler, prévoir – si je pouvais contrôler une conversation et la planifier à l'avance, je serais bien plus à l'aise ! Il faudrait juste que les autres personnes acceptent que je dirige leurs pensées et leurs paroles ! ;-)

7.3. Enfin, en ce qui concerne ma patience, mon courage et mon engagement, je me rends bien compte que si je n'atteins pas mes objectifs comme je le souhaiterais, c'est parce que je me montre trop impatiente, trop peureuse ou bien que je passe trop vite à autre chose.

A vous !

8. Comment envisagez-vous de les surmonter? Quelle est votre **stratégie** pour chaque **obstacle**?
Trouvez au moins une stratégie pour chaque difficulté.

8.1. Puisque j'ai du mal en civilisation et en traduction, s'il le fallait, je redoublerais d'efforts, je demanderais à ce qu'on m'explique comment travailler en civilisation parce que je crois que j'ai un problème de méthode.

En ce qui concerne la traduction, je m'entraînerais avec acharnement à l'aide de manuels où divers

textes sont traduits – je les traduirais moi-même avant de vérifier le corrigé.

8.2. En ce qui concerne ma timidité, je pourrais travailler tous les jours pour la surmonter. Ainsi, je pourrais me dire que je n'ai rien à perdre et tout à gagner.

8.3. De même pour ce qui est de ma patience, de mon courage et de mon engagement : je pourrais me rappeler au quotidien des raisons qui font que ce que je fais est important pour moi.

- Par exemple, une citation comme celle de l'ancien président français, François Mitterrand, m'inspire : « Ma patience est faite de mille impatiences ».

- Pour ce qui est du courage, je pourrais me répéter que, même si c'est inconfortable maintenant, ça en vaut la peine et je serais fière au bout du compte.

- Enfin, je pourrais relire mes engagements au quotidien, pour ne pas dévier de ma route.

A vous !

1. Puisque...

alors je pourrais...

2. Puisque...

alors je pourrais...

3. Puisque...

alors je pourrais...

9. Si jamais vous ne savez pas répondre à la question précédente, imaginez que vous sachiez ou imaginez **être quelqu'un d'autre qui sait**. Voici des amorces pour vous inspirer :

Si je savais comment surmonter cet obstacle, alors je...

Si je savais comment apprendre l'anglais, alors je...

Si je savais comment surmonter ma timidité et mon manque de confiance en moi, alors je me lancerais un défi tous les jours : faire quelque chose que je n'aurais jamais osé auparavant, juste pour me prouver que j'en suis capable et que j'y survis, en définitive.

A vous !

10. Quelles sont les **réactions** qui traversent votre esprit à l'évocation de ces stratégies ? Il se pourrait que vous soyez enthousiaste et prêt(e) à les mettre en application. Mais les chances sont aussi très grandes que la partie primitive de votre cerveau préconise la prudence face à un danger potentiel, mais imaginaire, et résiste. Notez et conservez précieusement toutes ces raisons pour lesquelles, selon vous, mettre en pratique ces stratégies vous semble impossible.

Par exemple :

Ca demande beaucoup de temps, tout ça.

Ca va me prendre beaucoup d'énergie.

Je ne suis pas sûre que ça en vaille la peine.

Finalement, je me débrouille très bien comme ça...

A vous !